



Facebook: @caprwheadstart

Applications available in other languages, please call 651-603-5977

SECTION 2: ဖိသန့်တင်ပို့တင်ကျိုး

ဖိမ့်နိဉ်ထံး	မံးခါးသး	မံးကတၢ်	အိဉ်ဖျဉ်မုဉ်နံး	☐ မုဉ် ☐ ခါ
--------------	----------	---------	-----------------	--

ဖိသင်္ဂါတင်အိတ်တင်ဆိးအလီ	Zip	City	State MN
--------------------------	-----	------	-------------

လိပ်စာရင်း(မှန်လီအိလစ်သိတ်အိတ်ဆီးအလီ)	Zip	City	State MN
---------------------------------------	-----	------	-------------

တၢ်လၢဟံၤန့ၢ်ဒီးတၢ်လၢဟံၤလိာ်သၢတၢ်လၢဟံၤ(မ့ၢ်လၢဆိ)	Zip	City	State MN
---	-----	------	-------------

နမိကလုာ်မနုာ်လဲာ်	☐ ပုာ်မုာ်ထီာ်ဖိ	နမိကတိာ်ကိာ်လဲာ်ဟံာ်(ကိာ်တဲာ်တဲာ်)
-------------------	---	------------------------------------

☐ ပျက်စီးလေ့ရှိ(အနည်းဆုံး)	☐ ပျက်စီးမှု	ဒီသင့်တော်ကတိခံကိုင်တကိုင်
---	-------------------------------------	----------------------------

☐ ဟုသုခံးဖိ	☐ ဟုကးပြဲဖိတဖ်	ဝံးဝံးဝံး (ဝံးဝံးဝံး) ဝံးဝံးဝံး
------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------

☐ ဟုဟောဝါယံထူလံးဖိ	☐ အဇာ်အက _____	နံဆကမဉ်နံဖမ္မံ၊ ဟို(လးထန်ဉ်)စ၊ ☐ မ္မံ၊ ☐ တမ္မံ၊
---	---------------------------------------	---

SECTION 3: ဟံဗီယီဖိတ်ဂုတ်ကျိ

ဟံၣ်ခိၣ်မိၣ်အမံၤခိၣ်ထံး	ဟံၣ်ခိၣ်မိၣ်မံၤကတၢၢ်	အိၣ်ဖျၢၣ် မုၢ်နံၤ	☐ မုၢ် ☐ ခွါ	ကတိၤကျိၣ်----- ကတိၤကျိၣ်အဂ့ၢ်က----- ကတိၤဘၣ်ဂ့ၢ်ဂ့ၢ်-----	အိၣ်လၢ ဟံၣ်ဒီးမိၣ်တပူၤယီၤ ☐ မုၢ် ☐ တမ့ၢ်
-------------------------	----------------------	----------------------	---	--	--

မိတ်ကလုန်မနုလ်		မိတ်မုာ်လၢ(လးထံနီၣ်ကလုၣ်စါ			တၢ်ဘၣ်ထွဲဒီးဖိသၣ်	
		☐ မုာ် ☐ တမုာ်				

မိပါခံကတကအမံဒီၣ်ထံး	မိပါခံကတကအမံကတၢ်	အိၣ်ဖျါမုၢ်နံ မုၢ်သီ	☐ မုၢ် ☐ ခွါ	ကတိၤကိၣ်----- ကတိၤကိၣ်အဂၢၢ်က----- ကတိၤဘၣ်ဂုၤဂုၤ-----	အိၣ်လၢ ဟံၣ်ဒီးဖိတပူၤယီၤစ ☐ မုၢ် ☐ တမုၢ်
---------------------	------------------	-------------------------	---	--	---

မိမိအမည်	မိမိအမည်(လေးထံမှ)ကလေး	တစ်ဘက်ထွေးမိသ်
	မိမိ	

☐ မိတ်ဆက်ရေး	☐ မိတ်ဆက်ရေး(ပုံစံရေး)	☐ မိတ်ဆက်ရေး(ပုံစံရေး)
-------------------------------------	---	---

☐ အိုင်ဒ်သီးသီး(ကွပ်ကဲသီးသီး) ☐ မိန်း ☐ ဟ်	☐ တ်အိုင်ကဒုအဂုအဂလမိဟ်အဘဉ်စု	☐ ဟ်လကွိုင်ယုထာထီဉ်
--	---	--

လီဘဲအိန်နိုက် ခုဟ်နံ၊ ခုဟ်မ၊ ခုဟ်မိနု	လီဘဲအိန်နိုက် ခုဟ်နံ၊ ခုဟ်မ၊ ခုဟ်မိနု
---------------------------------------	---------------------------------------

Email (ဟံၣ်ခိၣ်လိပရၢနီၣ်ဂံၢ်)	Other email (ဟံၣ်ခိၣ်ခံကတကလိပရၢနီၣ်ဂံၢ်)
-------------------------------	--

☐ မှီယဒီးနို(ထဲးမဲးစံး)သု/email ☐ သု ☐ တသု	☐ မှီယဒီးနို(ထဲးမဲးစံး)သု/email ☐ သု ☐ တသု
---	---

EMERGENCY CONTACT (ဝံသးစူးကွဲးလီုပ္ပတကကလးပကဆဲးကိုးအိဖဲပကိးနဟန့ၣ်ဘၣ်အဆကတီၢ်တက့ၢ်.....)

မံးနီၣ်ထံး----- မံးကတၢၢ်----- တၢ်ဘၣ်ထွဲဒီးဖိသၣ်-----	တၢ်အိၣ်အၢ်အဆိးအလီၢ်_____ _____ _____ လီၤဝဲဆိနီၣ်ဂံၢ်_____
--	--

Emergency Contact Notes:(ဆေးကျိတ်တိုက်ဘဉ်းလေးဂီၤအူ)

ဟံင်ဖိယိဖိခဲလၢအိၣ် _____			ကွဲးလီၤနဟံင်ဖိယိဖိကိးကးလၢအိၣ်လၢဟံင်တဖျၢၣ်ယိအံၤအပူၤလၢလံာ်အံၤတက့ၢ်			
ကွိဖိအမိမ့ၢ်မိၢ်အခါ? ☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်						
မ့ၢ်အတခီဖိသ့ပအိၣ်ဖျၢၣ်လၢဒီးမ့ၢ်န့ၢ်သီအခါလၢ်.-----						
တၢ်ဘၣ်ထွဲဒီးဖိသ့	မံၤအခီၣ်ထံး	မံၤအကတၢ်	အိၣ်ဖျၢၣ်မ့ၢ်န့ၢ်	☐ မ့ၢ် ☐ ခွါ	ကလုာ်	ဟံင်စပနံၣ်စံ
			/ /	☐ မ့ၢ် ☐ ခွါ		☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်
			/ /	☐ မ့ၢ် ☐ ခွါ		☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်
			/ /	☐ မ့ၢ် ☐ ခွါ		☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်
			/ /	☐ မ့ၢ် ☐ ခွါ		☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်
			/ /	☐ မ့ၢ် ☐ ခွါ		☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်
			/ /	☐ မ့ၢ် ☐ ခွါ		☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်
			/ /	☐ မ့ၢ် ☐ ခွါ		☐ မ့ၢ် ☐ တမ့ၢ်
EARNED INCOME OF PARENTS ဘၣ်ယးဒီးမိၢ်တနံၣ်ဘၣ်တနံၣ်အတၢ်ဟဲန့ၣ်(မ့မ့ၢ်မိၢ်ခံၤလၢ)တၢ်ဟဲန့ၣ်ကဘၣ်ဆွၢထီၣ်ဘၣ်တဘျီယိန့ၣ်တက့ၢ်						
ဟံၤဖျါထီၣ်သ့တၢ်ဟဲန့ၣ်ပူၤကွံာ်(၁၂)လၢဂီၢ်တက့ၢ်-လၢတၢ်ဟဲန့ၣ်,မ့ၢ်ဘၣ်ယးဒီးဟံင်ဖိယိဖိအတၢ်ဟဲန့ၣ်တခါခါဒၣ်လၢ်,ဝံသးစူးဆွၢထီၣ်ဘၣ်လၢလၢပုၤန့ၣ်တက့ၢ်....						
ဟံင်ခိၣ်မိၢ်အမံၤ			ဟံင်ခိၣ်ခံၤအမံၤ			
လၢအပူၤကွံာ်(၁၂)န့ၣ်မိၢ်တက့ၢ်အံၤမ့ၢ်အမၤတၢ်မၤခါ... ☐ မၤ ☐ တမၤ			လၢအပူၤကွံာ်(၁၂)န့ၣ်ပၢ်တက့ၢ်အံၤမ့ၢ်အမၤတၢ်မၤခါ... ☐ မၤ ☐ တမၤ			
တၢ်မၤလီၢ်(ခိးပနံၣ်)အမံၤ	စးထီၣ်တၢ်မၤမ့ၢ်န့ၢ်	တၢ်မၤကတၢ်မ့ၢ်န့ၢ်မ့ၢ်အိၣ်	တၢ်မၤလီၢ်(ခိးပနံၣ်)အမံၤ	စးထီၣ်တၢ်မၤမ့ၢ်န့ၢ်	တၢ်မၤကတၢ်မ့ၢ်န့ၢ်မ့ၢ်အိၣ်	
မိၢ်ပၢ်တၢ်ဟဲန့ၣ်ဘၣ်ယးဒီးမ့ၢ်န့ၣ်ဘၣ်ကွဲးအဂၤတဖၣ်မ့ၢ်အိၣ်(မၤနီၢ်တခါခါဖဲအဖိလၢန့ၣ်တက့ၢ်)						
☐ Child Support (တၢ်မၤစၢဆိၣ်ထွဲဖိသ့)	☐ Unemployment Benefit တၢ်မၤတအိၣ်ဘၣ်အယိ(ကွိၣ်စ့တၢ်မၤစၢ)	☐ Social Security, Retirement, SSI, Veterans or Disability Benefits တၢ်ကွဲးဂီၤတလၢပုၤ,ပုၤသပျၢ်(၆၅)န့ၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်သးဒီးပုၤတဆူၢ်တချ့အတၢ်မၤစၢ				
☐ School grants/Scholarships ကွိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ကွိၣ်သ့စ့ဆိၣ်ထွဲ	☐ TANF/MFIP မ့ၢ်လၢဒီးန့ၣ်ဘၣ်ပဒိၣ်အတၢ်မၤစၢ	☐ Other Sources တၢ်မၤစၢလၢအဂၤအက		☐ No income တၢ်ဟဲန့ၣ်တအိၣ်ဘၣ်		
တၢ်နီၢ်-----သုမ့မၤနီၢ်အီၤတခါခါမ့ၢ်ဝံးဒီးဝံသးစူးဆွၢထီၣ်ယုာ်ဘၣ်(တၢ်အုၣ်ကီၢ်)လၢအပူၤကွံာ်(၁၂)အဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်...						
ENROLLMENT NOTES (FOR STAFF USE ONLY)						
ပုၤသမံသမိၢ်တၢ်ဖိ-----		သမံသမိၢ်မ့ၢ်န့ၢ်-----		သမံသမိၢ်အခီၣ်တီ-----		
တၢ်ကွဲးနီၢ်..						

